

SUPER

无敌英语系列 2002年版

图解英汉辞典



SUPER

无敌英语系列 2002年版

图解英汉辞典

图书在版编目(CIP)数据

图解英汉辞典/台湾光复书局编辑部编著.

—北京:海豚出版社,1997年重印

ISBN 7-80051-974-0

I.图… II.台… III.①英语-词典-图解②词典-英、汉-图解 IV.H316

中国版本图书馆 CIP 数据核字(96)第 22521 号

图解英汉辞典

2002 年 1 月第 3 版第 1 次印刷

著 作 者: 光复书局编辑部

审 稿: 朱珠

监 制: 吴蔓如

责任编辑: 于湘怡 齐海光

执行编辑: 孔祥丽 曹 芸 魏恒建 王 宇

封面设计: 霍荣龄设计工作室

绘 图: 陈树明

编 者: 海豚出版社编辑部

出 版 者: 海豚出版社

北京市西城区百万庄路 24 号 邮编: 100037

行销策划: 北京光海文化用品有限公司

北京市东直门内大街 177 号 7 层 邮编: 100007

服务电话: 64075239、40、41

法律顾问: 北京文思律师事务所

沈恒德律师·符霜叶律师

发 行 者: 新华书店经销

排版制作: 图鸿创意科贸中心

印 刷: 中国科学院印刷厂

印 次: 2002 年 1 月第 3 版第 1 次印刷

开 本: 880×1230, 1/64 14 印张 1090 千字

印 数: 00,001~40,000

I S B N: 7-80051-974-0/H·336

定 价: 30.00 元

版权所有 侵权必究

郑重声明

- 本书内容编辑著作权由台湾光复书局享有。
- 本书封面、版型设计之著作权由北京光海文化用品有限公司享有。
- 本书出版权由海豚出版社享有。
- “无敌”商标专用权经国家工商行政管理局商标局核准由北京光海文化用品有限公司享有。
- 未经同意擅自盗用、模仿、抄袭、改作、翻印或以其他方式侵权者，著作权人当依法追究其民刑事法律责任。

原版序

现代社会在信息发展的冲击下,语言(尤其是英文)被广泛地应用于各种传播媒体,以传达人类的生活信息,及沟通人与人之间的观念。

在英语已经成为世界性语言的今天,一本适合初学者的工具书,其所代表的意义可谓十分重大。

对初学者来说,选择一本好的辞典,可为日后打下良好的基础,而我们着手编纂辞典的宗旨也在于此。

光复书局于二十年前编了一本“图解英汉辞典”,出书迄今,经再版多次,仍不敷所需。有鉴于此,为裨益莘莘学子,乃不惜巨资,重新编纂“电脑版图解英汉词典”。所谓电脑版,顾名思义就是利用电脑将英语字汇的收集、登录、分类、排版等作业方式,完全藉由电脑来完成。其优点是版面整齐、字体清晰易读;加上资料是以电脑磁盘存储,更方便再版之更新、修订。

本辞典乃针对中学生和初学者学习英语而编制,收集5,000多个单字,其中包括中学生应具备的重要基本单字,及一些日常用字。每一个单字的例句,历经千锤百炼,语意通俗风趣,既可作为日常会话之练习,亦可作造句之范例。另外,对字汇、句子的解释,分类归纳后辅以精美插图,以达到易懂、易学、易记、易用四大功用。

“电脑版图解英汉词典”的出版,与其说是编辑作业的革新,毋宁说是观念、方法的大胆尝试,其最终目的乃在于嘉惠莘莘学子。惟编辑作业浩繁,如有疏漏之处,尚祈学者专家和出版同业不吝指正和鼓励。

光复书局编辑部

2002 年 新 版 序

《图解英汉辞典》刊行于1965年6月，由于形式新颖活泼、内容实用丰富，长期以来，颇受广大读者的厚爱。其间为因应时代变迁，也曾屡屡修订再版，但身处在当今变幻莫测的新世纪，科技发展一日千里，原《图解英汉辞典》在客观上已无法完全满足读者的需求。

为此，我们决定进行这次的彻底全面修订、补充和改版！

此次改版，我们刻意延续原版特有的风格，同时对每一条目、每一释义、每一例句、每一习语都仔细核查，不仅删除其中部分较生僻不合时宜的用法，也替换掉部分不地道的英语例句和短语，并且大量补充最新信息。

此外，在本次改版中，我们还特别对照初中、高中最新英语教学大纲，将本辞典内容与之做了最紧密的结合，全书5,000多个词汇，都是初、高中学生与一般初学者所必须掌握的，而在附录部分则增编了不规则动词变化表、英语语法词汇释义、英语中的数、英语中的标点符号、度量衡换算表、化学元素表、世界主要城市标准时间对照表、世界重要国家国定假日等十个实用单元。

更新后的2002年新版《图解英汉辞典》，可以说是兼备袖珍辞典的轻便与大辞典的材质，既是初学者的案头必备工具书，更是中学生学习、复习、应考的掌中宝！

2002年1月 编者

本 辞 典 使 用 方 法

2 ★ 号

bloom [blu:m]

1 单 词

I n.

1. 花(特指观赏类的花)〈参〉blossom.
flower 花

2. 花开的状态

3 固 定
搭 配**in bloom** 花正盛开The flowers are
in full bloom.
花正盛开着。

II vi. (blooms

[blu:mz],

bloomed4 动 词
变 化

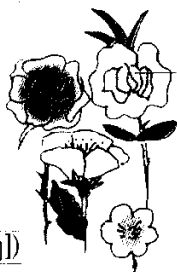
[blu:md],

blooming ['blu:mɪŋ])

开花; 兴盛; 茂盛

Roses *bloom* in spring.

玫瑰在春天开花。



10 插 图

11 举 例

5 拼 写

col · o [u] r ['kʌlə]

12 音 标

6 词 性

I n. (*pl. colo[u]rs* ['kʌləz])

7 音 节

13 重 音

Cap · i · tol ['kæpɪtl]8 注 意
或注解

n. 〈美〉国会大厦〈参〉Congress 国会

〈注〉capitol 很容易和 capital(首都; 大写体; 资本)搞混, 请注意

car [kɑ:]14 名 词
复 数n. (*pl. cars* [kɑ:z]) 车; 汽车 〈同〉

〈美〉automobile. 〈英〉motorcar

tall [tɔ:]15 形 容 词
比 较9 中 文
释 义adj. (*taller* ['tɔ:lə], *tallest* ['tɔ:lɪst])

高; 身高 〈同〉high. 〈反〉short 矮

16 相 关
单 词

一、用法说明

- 1 **单词** 本辞典收集约5,000个单词,包括初、高中教学大纲要求掌握的单词及一般基础词汇;并全部依照26个英文字母的顺序排列。
- 2 **★号** 单词左侧:号表示此词为最基础的重要单词,★星号表示次重要的单词,未加星号则为一般常用单词。
- 3 **固定搭配** 对一些单词列出其相关固定搭配用法,并附以中文解释及举例说明,帮助读者加深理解。
- 4 **动词变化** 在圆括号中依次表示出动词的第三人称现在式、过去式、过去分词以及现在分词的变化形式及其音标(中间以逗号区隔)。
- 5 **拼写** 本辞典单词拼写以美式为主,英美拼法不同则在美式拼法后附上英式拼法;如同一单词在美式拼法中有省略字母时,以方括号表示。

例 theater, theatre colo[u]r

- 6 **词性** 本辞典使用罗马数字 I、II……引导一个单词的不同词性;并用英文缩写形式标示单词的每一个具体词性。

n. ——noun	名词	conj. ——conjunction	连词
vi. ——intransitive verb	不及物动词	int. ——interjection	感叹词
vt. ——transitive verb	及物动词	prep. ——preposition	介词
aux.v. ——auxiliar verb	助动词	pron. ——pronoun	代词
adj. ——adjective	形容词	art. ——article	冠词
adv. ——adverb	副词		

- 7 **音节** 本书单词的音节之间以圆点(•)划分。
- 8 **注意或注解** (注)引导出关于单词更多意义上的说明、注意或注解。
- 9 **中文释义** 用阿拉伯数字 1、2、……引出单词的不同含义。
- 10 **插图** 本辞典配有各类插图共约1500幅,看图识字,便于记忆。
- 11 **举例** 对每个单词都举以相关例句或短语以加深对单词的说明,并将例句中的词条单词特别以斜体字突显,更为清晰。
- 12 **音标** 本辞典全部采用国际标准音标标示单词发音;若遇英式发音与美式发音相异时,则在美式发音后标示英式发音(中间以逗号区隔);若同一单词因词类不同而发音相异时,也会特别标出。

例 vase [veɪs, vɑːz]
pres·ent n. [ˈpreznt] 礼物 vt. [priˈzent] 赠予

- 13 **重音** 本辞典单词的重音以“ˈ”表示;单词的次重音以“ˌ”表示。

例 tan·ge·rine [ˌtændʒəˈniːn]

14 名词复数 在圆括号中表示出名词的复数形式及其音标。

15 形容词(副词)比较 在圆括号中表示出形容词或部分副词的比较级和最高级及其音标(中间以逗号区隔)。

16 相关单词 (参) 表示与词条单词意思或用法相关的单词; (同) 表示与词条单词意思相同的单词; (反) 表示与词条单词意思相反的单词。

二、括号用法

1 圆括号 表示文中可以替换的部分, 或补充有关内容意义方面的说明。

例 judgment

His father is a man of [poor(sound)] judgement.

他的父亲是个判断力不佳(强)的人。

bad

2. [疾病]严重的; [气候]坏的

2 方括号 表示文中可以省略的部分, 或补充有关语法用法方面的说明。

例 appear

He appears [to be] old for age.

他看起来比他的实际年龄老。

back

adj. [仅可用作定语] 后面的

三、本辞典略语一览表

略语一览表 I

〈英〉——英语用法	〈注〉——注意或注解	〈同〉——同义词
〈美〉——美语用法	abbr.——缩写	〈反〉——反义词
〈口〉——口语化	〈告〉——告示	〈参〉——参照
〈古〉——古语	〈语〉——语法用语	pl.——复数
〈俗〉——俗语		

略语一览表 II

【动】 动物(学)	【鸟】 鸟类(学)	【虫】 昆虫(学)
【鱼】 鱼类(学)	【物】 物理(学)	【化】 化学
【植】 植物(学)	【医】 医学	【棒】 棒球
【体】 体育	【运】 运动	【军】 军队
【拳】 拳击	【通】 通信	【数】 数学
【陆】 陆军	【音】 音乐	【美】 美术
【天】 天文(学)	【电】 电学	

目 录

初版序	3
2002 年新版序	4
本辞典使用方法	5
图解分类关键词	9
图解常见动作	59
图解日常事物	65
英语的语音	82
◆ 元音音标的发音	82
◆ 辅音音标的发音	85
◆ 单元音发音位置图	87
◆ 元音字母的发音	87
◆ 辅音字母的发音	93
◆ 复合字母的发音	100
国际音标的变化	102
辞典正文	103
附录	758
◆ 不规则动词变化表	758
◆ 英语语法词汇释义	766
◆ 英语中的数	771
◆ 英语中的标点符号	774
◆ 度量衡换算表	777
◆ 化学元素表	783
◆ 世界主要城市标准时间对照表	788
◆ 世界重要国家国定假日	791
◆ 常见女子英文名	795
◆ 常见男子英文名	800
中学教学大纲词汇对照表	805

SUPER

无敌英语系列 2002年版

图解英汉辞典

郑重声明

- 本书内容编辑著作权由台湾光复书局享有。
- 本书封面、版型设计之著作权由北京光海文化用品有限公司享有。
- 本书出版权由海豚出版社享有。
- “无敌”商标专用权经国家工商行政管理局商标局核准由北京光海文化用品有限公司享有。
- 未经同意擅自盗用、模仿、抄袭、改作、翻印或以其他方式侵权者，著作权人当依法追究其民刑事法律责任。

原版序

现代社会在信息发展的冲击下,语言(尤其是英文)被广泛地应用于各种传播媒体,以传达人类的生活信息,及沟通人与人之间的观念。

在英语已经成为世界性语言的今天,一本适合初学者的工具书,其所代表的意义可谓十分重大。

对初学者来说,选择一本好的辞典,可为日后打下良好的基础,而我们着手编纂辞典的宗旨也在于此。

光复书局于二十年前编了一本“图解英汉辞典”,出书迄今,经再版多次,仍不敷所需。有鉴于此,为裨益莘莘学子,乃不惜巨资,重新编纂“电脑版图解英汉词典”。所谓电脑版,顾名思义就是利用电脑将英语字汇的收集、登录、分类、排版等作业方式,完全藉由电脑来完成。其优点是版面整齐、字体清晰易读;加上资料是以电脑磁盘存储,更方便再版之更新、修订。

本辞典乃针对中学生和初学者学习英语而编制,收集5,000多个单字,其中包括中学生应具备的重要基本单字,及一些日常用字。每一个单字的例句,历经千锤百炼,语意通俗风趣,既可作为日常会话之练习,亦可作造句之范例。另外,对字汇、句子的解释,分类归纳后辅以精美插图,以达到易懂、易学、易记、易用四大功用。

“电脑版图解英汉词典”的出版,与其说是编辑作业的革新,毋宁说是观念、方法的大胆尝试,其最终目的乃在于嘉惠莘莘学子。惟编辑作业浩繁,如有疏漏之处,尚祈学者专家和出版同业不吝指正和鼓励。

2002 年 新 版 序

《图解英汉辞典》刊行于1965年6月，由于形式新颖活泼、内容实用丰富，长期以来，颇受广大读者的厚爱。其间为因应时代变迁，也曾屡屡修订再版，但身处在当今变幻莫测的新世纪，科技发展一日千里，原《图解英汉辞典》在客观上已无法完全满足读者的需求。

为此，我们决定进行这次的彻底全面修订、补充和改版！

此次改版，我们刻意延续原版特有的风格，同时对每一条目、每一释义、每一例句、每一习语都仔细核查，不仅删除其中部分较生僻不合时宜的用法，也替换掉部分不地道的英语例句和短语，并且大量补充最新信息。

此外，在本次改版中，我们还特别对照初中、高中最新英语教学大纲，将本辞典内容与之做了最紧密的结合，全书5,000多个词汇，都是初、高中学生与一般初学者所必须掌握的，而在附录部分则增编了不规则动词变化表、英语语法词汇释义、英语中的数、英语中的标点符号、度量衡换算表、化学元素表、世界主要城市标准时间对照表、世界重要国家国定假日等十个实用单元。

更新后的2002年新版《图解英汉辞典》，可以说是兼备袖珍辞典的轻便与大辞典的材质，既是初学者的案头必备工具书，更是中学生学习、复习、应考的掌中宝！

2002年1月 编者

本 辞 典 使 用 方 法

2 ★ 号

bloom [blu:m]

1 单 词

I n.

1. 花(特指观赏类的花)〈参〉blossom.
flower 花

2. 花开的状态

3 固 定
搭 配**in bloom** 花正盛开The flowers are
in full bloom.
花正盛开着。

II vi. (blooms

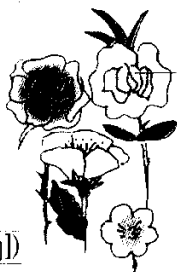
[blu:mz],

bloomed4 动 词
变 化

[blu:md],

blooming ['blu:mɪŋ])

开花; 兴盛; 茂盛

Roses *bloom* in spring.
玫瑰在春天开花。

10 插 图

11 举 例

5 拼 写

col · o [u] r ['kʌlə]

12 音 标

6 词 性

I n. (*pl. colo[u]rs* ['kʌləz])

7 音 节

13 重 音

Cap · i · tol ['kæpɪtl]8 注 意
或注解

n. 〈美〉国会大厦 〈参〉Congress 国会

〈注〉capitol 很容易和 capital(首都; 大写体; 资本)搞混, 请注意

car [kɑ:]14 名 词
复 数n. (*pl. cars* [kɑ:z]) 车; 汽车 〈同〉

〈美〉automobile. 〈英〉motorcar

tall [tɔ:]15 形 容 词
比 较9 中 文
释 义adj. (*taller* ['tɔ:lə], *tallest* ['tɔ:lɪst])

高; 身高 〈同〉high. 〈反〉short 矮

16 相 关
单 词

一、用法说明

- 1 **单词** 本辞典收集约5,000个单词,包括初、高中教学大纲要求掌握的单词及一般基础词汇;并全部依照26个英文字母的顺序排列。
- 2 **★号** 单词左侧:号表示此词为最基础的重要单词,★星号表示次重要的单词,未加星号则为一般常用单词。
- 3 **固定搭配** 对一些单词列出其相关固定搭配用法,并附以中文解释及举例说明,帮助读者加深理解。
- 4 **动词变化** 在圆括号中依次表示出动词的第三人称现在式、过去式、过去分词以及现在分词的变化形式及其音标(中间以逗号区隔)。
- 5 **拼写** 本辞典单词拼写以美式为主,英美拼法不同则在美式拼法后附上英式拼法;如同一单词在美式拼法中有省略字母时,以方括号表示。

例 theater, theatre [colo[u]r]

- 6 **词性** 本辞典使用罗马数字 I、II……引导一个单词的不同词性;并用英文缩写形式标示单词的每一个具体词性。

n. ——noun	名词	conj. ——conjunction	连词
vi. ——intransitive verb	不及物动词	int. ——interjection	感叹词
vt. ——transitive verb	及物动词	prep. ——preposition	介词
aux.v. ——auxiliar verb	助动词	pron. ——pronoun	代词
adj. ——adjective	形容词	art. ——article	冠词
adv. ——adverb	副词		

- 7 **音节** 本书单词的音节之间以圆点(•)划分。
- 8 **注意或注解** (注)引导出关于单词更多意义上的说明、注意或注解。
- 9 **中文释义** 用阿拉伯数字 1、2、……引出单词的不同含义。
- 10 **插图** 本辞典配有各类插图共约1500幅,看图识字,便于记忆。
- 11 **举例** 对每个单词都举以相关例句或短语以加深对单词的说明,并将例句中的词条单词特别以斜体字突显,更为清晰。
- 12 **音标** 本辞典全部采用国际标准音标标示单词发音;若遇英式发音与美式发音相异时,则在美式发音后标示英式发音(中间以逗号区隔);若同一单词因词类不同而发音相异时,也会特别标出。

例 vase [veis, va:z]
pres·ent [n. [ˈpreznt]] 礼物 [vt. [priˈzent]] 赠予

- 13 **重音** 本辞典单词的重音以“ˈ”表示;单词的次重音以“ˌ”表示。

例 tan·ge·rine [ˌtændʒəˈni:n]

14 名词复数 在圆括号中表示出名词的复数形式及其音标。

15 形容词(副词)比较 在圆括号中表示出形容词或部分副词的比较级和最高级及其音标(中间以逗号区隔)。

16 相关单词 〈参〉表示与词条单词意思或用法相关的单词;〈同〉表示与词条单词意思相同的单词;〈反〉表示与词条单词意思相反的单词。

二、括号用法

1 圆括号 表示文中可以替换的部分,或补充有关内容意义方面的说明。

例 'judg [e] · ment

His father is a man of [poor(sound)] judgement.

他的父亲是个判断力不佳(强)的人。

bad

2. [疾病]严重的; [气候]坏的

2 方括号 表示文中可以省略的部分,或补充有关语法用法方面的说明。

例 :ap · pear

He appears [to be] old for age.

他看起来比他的实际年龄老。

back

adj. [仅可用作定语] 后面的

三、本辞典略语一览表

略语一览表 I

〈英〉——英语用法	〈注〉——注意或注解	〈同〉——同义词
〈美〉——美语用法	abbr.——缩写	〈反〉——反义词
〈口〉——口语化	〈告〉——告示	〈参〉——参照
〈古〉——古语	〈语〉——语法用语	pl.——复数
〈俗〉——俗语		

略语一览表 II

【动】 动物(学)	【鸟】 鸟类(学)	【虫】 昆虫(学)
【鱼】 鱼类(学)	【物】 物理(学)	【化】 化学
【植】 植物(学)	【医】 医学	【棒】 棒球
【体】 体育	【运】 运动	【军】 军队
【拳】 拳击	【通】 通信	【数】 数学
【陆】 陆军	【音】 音乐	【美】 美术
【天】 天文(学)	【电】 电学	